



# Comunicato stampa

Embargo: 02.02.2010, 9:15

---

## 3 Lavoro e reddito

N. 0352-1001-20

Ore di lavoro 2008

### Nel 2008 aumenta il numero totale di ore lavorate

Neuchâtel, 02.02.2010 (UST) – In base ai risultati dell'Ufficio federale di statistica (UST), nel 2008 in Svizzera il numero totale di ore lavorate ha raggiunto quota 7,382 miliardi di ore, pari all'1,8 per cento in più rispetto all'anno precedente. Siccome il prodotto interno lordo (PIL), espresso ai prezzi dell'anno precedente, è cresciuto allo stesso ritmo, tra il 2007 e il 2008 la produttività del lavoro è rimasta costante. Rispetto al 2007, il volume annuo delle ore effettive degli indipendenti è in calo, contrariamente a quello dei dipendenti. Tra il 2003 e il 2008, la durata settimanale effettiva di lavoro dei dipendenti a tempo pieno è aumentata di 11 minuti per attestarsi su 42 ore e 4 minuti.

In base alla statistica del volume di lavoro (SVOL), nel 2008 in Svizzera sono stati totalizzati 7,382 miliardi di ore di lavoro, ossia l'1,8 per cento in più rispetto all'anno precedente. A questo aumento hanno contribuito sia il numero di addetti (+2,2%) che il numero di giorni lavorati (+0,3%). L'incremento sarebbe stato ancora più netto se, nello stesso periodo, la durata settimanale effettiva di lavoro per addetto non fosse diminuita (-0,7%). Sull'arco di cinque anni, la progressione del numero totale di ore lavorate è stata notevole, poiché ha raggiunto l'8,1 per cento.

#### Stagnazione della produttività per ora effettiva di lavoro

Tra il 2007 e il 2008, il prodotto interno lordo ai prezzi dell'anno precedente è cresciuto allo stesso ritmo delle ore di lavoro (+1,8%). Di conseguenza, su base annua la produttività nazionale per ora effettiva di lavoro ha mostrato un ristagno. Sull'arco di cinque anni, e cioè durante il periodo 2003-2008, la produttività nazionale per ora di lavoro ha segnato invece una progressione annua media dell'1,2 per cento (i dati sulla produttività del lavoro sono provvisori poiché le stime del PIL per il 2007 e il 2008 non sono ancora definitive).

### **Volume effettivo di lavoro annuo in calo per gli indipendenti**

Gli indipendenti hanno registrato un numero totale di ore di lavoro inferiore rispetto al 2007 (-4,9% per un totale di 799 milioni di ore di lavoro), a causa di una diminuzione del numero di addetti (-2,8%) e di una riduzione della durata effettiva del lavoro (-2,1% nella media annua e un'ora in meno nella media settimanale). Il volume delle ore lavorate dai dipendenti (senza gli apprendisti) nel 2008 è invece stato superiore rispetto al 2007 (+2,5% per un totale di 6189 milioni di ore; numero di addetti: +2,4%; durata effettiva del lavoro annua: +0,1%).

### **2003-2008: il tempo di lavoro effettivo dei dipendenti a tempo pieno è aumentato di 11 minuti**

In cinque anni, la durata settimanale effettiva di lavoro dei dipendenti a tempo pieno è cresciuta di 11 minuti per attestarsi su 42 ore e 4 minuti nel 2008. Questo aumento è dovuto a un incremento di 6 minuti della durata settimanale di lavoro contrattuale (di 42 ore e 24 minuti) e a una riduzione di 5 minuti della durata settimanale di assenza (di 1 ora e 28 minuti). Il tempo dedicato alle ore di straordinario per i dipendenti a tempo pieno è invece rimasto costante tra il 2003 e il 2008 (1 ora e 8 minuti alla settimana).

### **In generale, più assenze che ore di straordinario per i dipendenti a tempo pieno**

A registrare il carico settimanale di lavoro più elevato sono rimasti i dipendenti a tempo pieno del settore primario (43 ore e 29 minuti nel 2008). Seguono, nell'ordine, i rami «attività immobiliari, informatica, R&S» (43 ore e 13 minuti) e «attività finanziarie, assicurazioni» (43 ore e 3 minuti). In generale, le ore di straordinario non compensano le ore di assenza sull'arco dell'anno. Fanno eccezione unicamente i rami «attività finanziarie, assicurazioni» e «attività immobiliari, informatica, R&S», che hanno registrato un tasso di assenza inferiore (rispettivamente 2,6% e 2,9%) rispetto a quello delle ore di straordinario (5,2% e 3,3%).

UFFICIO FEDERALE DI STATISTICA  
Servizio stampa

## **Scheda descrittiva della statistica del volume di lavoro (SVOL)**

### **Scopo:**

Valutazione delle ore di lavoro realmente effettuate nella nostra economia.

### **Definizione:**

Il volume di lavoro corrisponde al numero complessivo di ore di lavoro produttive nel senso della contabilità nazionale. La SVOL tiene dunque conto:

- delle persone indipendenti o dipendenti che, nell'anno di riferimento, hanno lavorato almeno un'ora dietro retribuzione;
- delle persone che, nell'anno di riferimento, hanno collaborato senza retribuzione nell'azienda familiare.

### **Popolazione di riferimento:**

Il volume effettivo di lavoro e le sue componenti (ore normali, ore di straordinario e ore di assenze) sono calcolati annualmente secondo il concetto interno (insieme delle attività produttive effettuate all'interno del territorio economico svizzero), conformemente al sistema applicato dalla contabilità nazionale.

### **Metodo di calcolo:**

La SVOL è una statistica di sintesi elaborata sulla base dei dati della rilevazione sulle forze di lavoro in Svizzera (RIFOS) e di altre fonti.

Il volume effettivo di lavoro si ottiene sommando le durate annue effettive di lavoro di tutti i posti di lavoro dell'economia svizzera.

La durata effettiva di lavoro corrisponde al numero di ore di lavoro effettuate normalmente, a cui si aggiungono le ore di straordinario e da cui si sottraggono le assenze.

### **Presentazione dei risultati:**

Le ore normali di lavoro sono disponibili in volume annuo, in durata annua per posto di lavoro e in durata settimanale per posto di lavoro.

Le ore di assenze sono disponibili in volume annuo, in durata annua per posto di lavoro, in durata settimanale per posto di lavoro e in tasso di assenza.

Le ore di straordinario sono disponibili in volume annuo, in durata annua per posto di lavoro, in durata settimanale per posto di lavoro e in tasso di ore straordinarie.

Le ore di lavoro effettive sono disponibili in volume annuo, in durata annua per posto di lavoro e in durata settimanale per posto di lavoro.

### **Produttività: due metodi di calcolo**

L'UST pubblica dati sulla produttività del lavoro calcolati secondo due metodi: il primo, alla base dei risultati contenuti nel presente comunicato stampa, calcola *la produttività per ora di lavoro*. A tal fine, si divide il PIL (rispettivamente la somma dei valori aggiunti lordi) per il numero di ore effettive di lavoro secondo la statistica del volume di lavoro (SVOL). Il secondo metodo consiste nel determinare *la produttività per addetto in equivalente a tempo pieno*, dividendo il valore aggiunto lordo per il numero di addetti in equivalenti a tempo pieno.

Entrambi i metodi presentano vantaggi e inconvenienti. La SVOL ha il vantaggio di rispettare meglio le delimitazioni della contabilità nazionale. Inoltre, il calcolo della produttività per ora di lavoro resta il metodo maggiormente raccomandato dal Sistema europeo dei conti nazionali (SEC95).

Ciononostante, per il momento la produttività per attività economica può essere calcolata soltanto attraverso gli equivalenti a tempo pieno, in quanto, per ragioni metodologiche, i dati della SVOL consentono unicamente il calcolo della produttività a livello nazionale. Solo con un'analisi per ramo è però possibile distinguere fra le variazioni della produttività nazionale dovute a effetti strutturali (ad esempio un forte aumento del peso economico di un ramo a forte produttività) e le variazioni dovute a cambiamenti effettivi della produttività a livello dei rami.

---

### **Informazioni sulle ore di lavoro:**

Elisabetta Capezzali, UST, Sezione Lavoro e occupazione, tel.: +41 32 71 36486

### **Informazioni sulla produttività:**

Gregory Rais, UST, Sezione Struttura economica e congiuntura, tel.: +41 32 71 36677

---

### **Nuova pubblicazione (solo in tedesco e francese):**

Arbeitsmarktindikatoren 2009, n. di ordinazione: 206-0901. Prezzo: Fr. 22.--

Indicateurs du marché du travail 2009, n. di ordinazione: 206-0902. Prezzo: Fr. 22. --

---

Servizio stampa UST, tel.: +41 32 71 36013; fax: +41 32 71 36346, e-mail: [info@bfs.admin.ch](mailto:info@bfs.admin.ch)

Per ordinazioni: tel.: +41 32 71 36060, fax: +41 32 71 36061, e-mail: [order@bfs.admin.ch](mailto:order@bfs.admin.ch)

Per ulteriori informazioni e pubblicazioni in forma elettronica si rimanda al sito Internet dell'UST all'indirizzo: <http://www.statistica.admin.ch> > Temi > Lavoro e reddito

I comunicati stampa si possono ottenere in abbonamento per e-mail in formato pdf. Richieste all'indirizzo: <http://www.news-stat.admin.ch>

---

Questo comunicato è conforme ai principi del Codice delle statistiche europee. Esso definisce le basi che assicurano l'indipendenza, l'integrità e la responsabilità dei servizi statistici nazionali e comunitari. Gli accessi privilegiati sono controllati e sottoposti a embargo.

Non è stato concesso alcun accesso privilegiato al presente comunicato stampa.

**T1 Volume annuo effettivo di lavoro e durata annua effettiva di lavoro per sesso, nazionalità, grado di occupazione, sezione e settore economici, condizione professionale e Grande Regione, 2003-2008**

Concetto interno <sup>1)</sup>	Volume annuo effettivo di lavoro in milioni di ore						Durata annua effettiva di lavoro in ore per posto di lavoro					
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2003	2004	2005	2006	2007	2008
<b>Sesso</b>												
Uomini	4 383	4 455	4 463	4 523	4 604	4 669	1 812	1 843	1 827	1 799	1 792	1 796
Donne	2 447	2 519	2 542	2 589	2 646	2 712	1 242	1 269	1 264	1 256	1 240	1 231
<b>Nazionalità</b>												
Svizzeri	5 050	5 150	5 136	5 179	5 232	5 274	1 525	1 556	1 543	1 521	1 503	1 495
Stranieri	1 780	1 824	1 868	1 932	2 018	2 108	1 651	1 671	1 663	1 651	1 653	1 651
<b>Grado di occupazione</b>												
Tempo pieno (90%-100%)	5 614	5 725	5 735	5 792	5 867	5 971	1 931	1 967	1 956	1 935	1 927	1 930
Tempo parziale (meno del 90%) di cui	1 216	1 249	1 269	1 319	1 383	1 411	821	837	834	834	834	825
Tempo parziale I (50-89%)	859	879	893	932	979	999	1 229	1 249	1 247	1 246	1 244	1 237
Tempo parziale II (meno del 50%)	357	370	376	387	403	411	456	469	467	465	464	456
<b>Sezione economica NOGA</b>												
A/B Agricoltura, selvicoltura	363	365	358	378	384	352	2 077	2 153	2 153	2 148	2 077	1 939
C-E Industrie; prod./distrib. di energia e acqua	1 216	1 235	1 258	1 271	1 297	1 308	1 687	1 735	1 729	1 709	1 705	1 697
F Costruzioni	516	528	535	539	540	550	1 763	1 806	1 788	1 754	1 741	1 747
G Commercio e riparazioni	1 056	1 077	1 057	1 053	1 057	1 066	1 578	1 606	1 593	1 561	1 545	1 556
H Alberghi e ristoranti	396	401	407	400	411	415	1 586	1 612	1 600	1 571	1 546	1 577
I Trasporti e comunicazioni	459	459	458	456	458	466	1 620	1 634	1 628	1 608	1 617	1 606
J Attività finanziarie; assicurazioni	386	388	381	394	408	417	1 709	1 748	1 739	1 723	1 729	1 735
K Attività immobiliari, informatica, R&S	796	820	835	865	909	957	1 559	1 589	1 560	1 544	1 541	1 551
L Pubblica amministrazione	310	318	316	337	329	330	1 535	1 527	1 528	1 508	1 467	1 468
M Istruzione <sup>2)</sup>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
N Sanità e servizi sociali	652	685	695	706	719	755	1 338	1 365	1 370	1 357	1 343	1 355
O Altri servizi pubblici, sociali e personali	268	276	277	289	299	302	1 292	1 293	1 272	1 268	1 258	1 260
P Servizi domestici	44	44	45	45	54	63	678	684	686	700	740	731
<b>Settore economico</b>												
A/B Settore primario	363	365	358	378	384	352	2 077	2 153	2 153	2 148	2 077	1 939
C-F Settore secondario	1 733	1 763	1 793	1 810	1 836	1 859	1 709	1 756	1 746	1 722	1 716	1 711
G-P Settore terziario	4 735	4 847	4 853	4 923	5 030	5 171	1 479	1 501	1 489	1 470	1 459	1 462
<b>Condizione professionale</b>												
Indipendenti	830	834	809	826	840	799	1 912	1 976	1 920	1 876	1 859	1 819
Familiari coadiuvanti	95	94	107	113	99	100	1 008	1 038	1 101	1 099	1 022	978
Dipendenti	5 659	5 790	5 822	5 901	6 037	6 189	1 537	1 561	1 554	1 537	1 525	1 526
Apprendisti	247	255	266	271	275	293	1 378	1 416	1 422	1 407	1 403	1 413
<b>Grande Regione</b>												
Regione del Lemano	1 228	1 244	1 277	1 301	1 339	1 385	1 595	1 612	1 614	1 590	1 574	1 577
Espace Mittelland	1 492	1 517	1 516	1 527	1 541	1 555	1 536	1 564	1 557	1 544	1 529	1 506
Svizzera nordoccidentale	939	953	962	970	991	1 008	1 533	1 560	1 546	1 533	1 528	1 534
Zurigo	1 324	1 344	1 338	1 367	1 389	1 440	1 546	1 577	1 561	1 539	1 530	1 531
Svizzera orientale	942	965	956	977	995	993	1 584	1 611	1 599	1 583	1 560	1 547
Svizzera centrale	608	645	647	658	672	667	1 539	1 583	1 554	1 526	1 516	1 512
Ticino	297	305	308	312	323	335	1 573	1 601	1 590	1 566	1 564	1 574
<b>Totale</b>	<b>6 830</b>	<b>6 974</b>	<b>7 004</b>	<b>7 111</b>	<b>7 250</b>	<b>7 382</b>	<b>1 556</b>	<b>1 584</b>	<b>1 573</b>	<b>1 554</b>	<b>1 542</b>	<b>1 537</b>

1) Insieme delle attività produttive effettuate all'interno del territorio economico svizzero.

2) Poiché attualmente la Rilevazione delle forze di lavoro in Svizzera (RIFOS), fonte principale della statistica del volume di lavoro (SVOL), non tiene conto in modo soddisfacente nell'ambito dell'istruzione delle differenti durate di lavoro delle settimane con e senza attività di insegnamento, rinunciamo di pubblicare i dati di tale ramo.

**T2 Componenti del volume annuo effettivo di lavoro e della durata annua effettiva di lavoro  
per sesso, nazionalità, grado di occupazione nonché sezione e settore economici, 2008**

Concetto interno <sup>1)</sup>	Volume annuo normale di lavoro	Volume annuo delle assenze <sup>2)</sup>	Volume annuo delle ore straord. <sup>3)</sup>	Volume annuo effettivo di lavoro	Durata annua normale di lavoro	Durata annua delle assenze <sup>2)</sup>	Durata annua delle ore straord. <sup>3)</sup>	Durata annua effettiva di lavoro
	in milioni di ore				in ore per posto di lavoro			
<b>Sesso</b>								
Uomini	4 702	161	129	4 669	1 808	62	49	1 796
Donne	2 772	119	60	2 712	1 258	54	27	1 231
<b>Totale</b>	<b>7 474</b>	<b>281</b>	<b>188</b>	<b>7 382</b>	<b>1 556</b>	<b>58</b>	<b>39</b>	<b>1 537</b>
<b>Nazionalità</b>								
Svizzeri	5 340	204	137	5 274	1 514	58	39	1 495
Stranieri	2 134	77	51	2 108	1 672	60	40	1 651
<b>Totale</b>	<b>7 474</b>	<b>281</b>	<b>188</b>	<b>7 382</b>	<b>1 556</b>	<b>58</b>	<b>39</b>	<b>1 537</b>
<b>Grado di occupazione</b>								
Tempo pieno (90%-100%)	6 035	209	144	5 971	1 951	67	47	1 930
Tempo parziale (meno del 90%)	1 439	72	44	1 411	842	42	25	825
di cui								
Tempo parziale I (50-89%)	1 024	51	27	999	1 267	63	33	1 237
Tempo parziale II (meno del 50%)	416	21	17	411	461	23	19	456
<b>Totale</b>	<b>7 474</b>	<b>281</b>	<b>188</b>	<b>7 382</b>	<b>1 556</b>	<b>58</b>	<b>39</b>	<b>1 537</b>
<b>Sezione economica NOGA</b>								
A/B Agricoltura, selvicoltura	363	17	5	352	2 004	95	30	1 939
C-E Industrie; prod./distrib. di energia e acqua	1 329	52	32	1 308	1 724	68	41	1 697
F Costruzioni	567	26	9	550	1 801	84	29	1 747
G Commercio e riparazioni di beni	1 078	39	27	1 066	1 574	57	39	1 556
H Alberghi e ristoranti	421	15	8	415	1 603	57	31	1 577
I Trasporti e comunicazioni	475	19	10	466	1 636	66	36	1 606
J Attività finanziarie; assicurazioni	409	12	19	417	1 703	48	80	1 735
K Attività immobiliari, informatica, R&S	959	31	29	957	1 555	50	47	1 551
L Pubblica amministrazione	338	14	6	330	1 506	64	26	1 468
M Istruzione <sup>4)</sup>	...	...	...	...	...	...	...	...
N Sanità e servizi sociali	770	31	16	755	1 381	55	29	1 355
O Altri serv. pubblici, sociali e personali	304	10	8	302	1 268	41	34	1 260
P Servizi domestici	64	2	1	63	739	19	12	731
<b>A-P Totale</b>	<b>7 474</b>	<b>281</b>	<b>188</b>	<b>7 382</b>	<b>1 556</b>	<b>58</b>	<b>39</b>	<b>1 537</b>
<b>Settore economico</b>								
A/B Settore primario	363	17	5	352	2 004	95	30	1 939
C-F Settore secondario	1 897	79	41	1 859	1 746	72	38	1 711
G-P Settore terziario	5 214	185	142	5 171	1 475	52	40	1 462
<b>A-P Totale</b>	<b>7 474</b>	<b>281</b>	<b>188</b>	<b>7 382</b>	<b>1 556</b>	<b>58</b>	<b>39</b>	<b>1 537</b>

1) Insieme delle attività produttive effettuate all'interno del territorio economico svizzero.  
2) Comprende: assenze per motivi di salute (malattia, infortunio), congedo maternità retribuito, servizio militare, servizio civile, protezione civile, lavoro ridotto, conflitto di lavoro, motivi personali/familiari e maltempo; non include le assenze per vacanze e festività  
3) Unicamente le ore straordinarie non compensate sotto forma di congedo durante l'anno.  
4) Poiché attualmente la Rilevazione delle forze di lavoro in Svizzera (RIFOS), fonte principale della statistica del volume di lavoro (SVOL), non tiene conto in modo soddisfacente nell'ambito dell'istruzione delle differenti durate di lavoro delle settimane con e senza attività di insegnamento, rinunciamo di pubblicare i dati di tale ramo.

**T3 Componenti della durata settimanale effettiva di lavoro dei dipendenti a tempo pieno<sup>1)</sup>, 2003-2008**

Concetto interno <sup>2)</sup>	2003	2004	2005	2006	2007	2008	Variazione 2003-2008
Durata settimanale normale di lavoro	42,30	42,31	42,34	42,34	42,38	42,39	6 min
+ Durata settimanale delle ore di straordinario	1,14	1,14	1,12	1,12	1,14	1,14	0 min
- Durata settimanale delle assenze	1,55	1,48	1,50	1,59	1,58	1,47	-5 min
= Durata settimanale effettiva di lavoro	<b>41,89</b>	<b>41,97</b>	<b>41,96</b>	<b>41,87</b>	<b>41,94</b>	<b>42,06</b>	<b>11 min</b>
1) Inclusi i dipendenti della propria azienda.							
2) Insieme delle attività produttive effettuate all'interno del territorio economico svizzero.							

**T4 Dipendenti a tempo pieno<sup>1)</sup>: componenti della durata settimanale effettiva di lavoro, tasso di assenze e tasso di ore di straordinario secondo la sezione economica, 2008**

Concetto interno <sup>2)</sup>	Durata settimanale normale di lavoro	Durata settimanale delle assenze	Durata settimanale delle ore di straordinario	Durata settimanale effettiva di lavoro	Tasso di assenze	Tasso di ore di straordinario
	in ore per addetto				in %	
<b>Sezione economica NOGA</b>						
A/B Agricoltura, selvicoltura	45,3	2,6	0,7	43,5	5,6	1,6
C-E Industrie; prod./distrib. di energia e acqua	41,9	1,6	1,1	41,4	3,7	2,5
F Costruzioni	43,2	1,8	0,7	42,1	4,2	1,7
G Commercio e riparazioni	42,7	1,3	1,2	42,6	3,1	2,8
H Alberghi e ristoranti	43,5	1,4	0,8	42,9	3,2	1,8
I Trasporti e comunicazioni	41,9	1,6	0,9	41,3	3,7	2,2
J Attività finanziarie; assicurazioni	42,0	1,1	2,2	43,0	2,6	5,2
K Attività immobiliari, informatica, R&S	43,1	1,2	1,4	43,2	2,9	3,3
L Pubblica amministrazione	41,8	1,7	0,7	40,8	4,2	1,8
M Istruzione <sup>3)</sup>	...	...	...	...	...	...
N Sanità e servizi sociali	41,9	1,6	0,8	41,2	3,8	2,0
O Altri servizi pubblici, sociali e personali	41,9	1,3	1,1	41,8	3,1	2,7
P Servizi domestici	42,0	1,0	0,5	41,5	2,4	1,3
<b>A-P Totale</b>	<b>42,4</b>	<b>1,5</b>	<b>1,1</b>	<b>42,1</b>	<b>3,5</b>	<b>2,7</b>
1) Inclusi i dipendenti della propria azienda.						
2) Insieme delle attività produttive effettuate all'interno del territorio economico svizzero.						
3) Poiché attualmente la Rilevazione delle forze di lavoro in Svizzera (RIFOS), fonte principale della statistica del volume di lavoro (SVOL), non tiene conto in modo soddisfacente nell'ambito dell'istruzione delle differenti durate di lavoro delle settimane con e senza attività di insegnamento, rinunciamo di pubblicare i dati di tale ramo.						

**T5 Variazione della produttività nazionale per ora effettiva di lavoro, 2003-2008, in % rispetto all'anno precedente**

	2003	2004	2005	2006	2007 <sup>p</sup>	2008 <sup>p</sup>
PIL ai prezzi dell'anno precedente	-0,2%	2,5%	2,6%	3,6%	3,6%	1,8%
Volume annuo effettivo di lavoro	0,4%	2,1%	0,4%	1,5%	1,9%	1,8%
Produttività del lavoro nazionale per ora effettiva di lavoro	-0,6%	0,4%	2,2%	2,1%	1,6%	0,0%
p: valore provvisorio						